



**Havoline®**

*Oli motore Havoline;  
progettati per proteggere  
attivamente il tuo motore*



*Keep going con Texaco® Havoline.*





**Keep going con Texaco® Havoline.**

## ***Sempre efficiente con gli oli motore Texaco® Havoline®***

*Capaci di soddisfare le esigenze estreme del tuo motore, gli oli motore Havoline offrono livelli altissimi di protezione e prestazioni là dove sono più necessari, superando molte delle più rigorose specifiche di settore.*

### **Contenuto**



#### **Havoline ProDS™**

Olio motore di elevatissime prestazioni: una protezione proattiva per i veicoli di ultima generazione



#### **Havoline Ultra**

Protezione ad alte prestazioni per i veicoli moderni



#### **Havoline Energy**

Protezione di comprovate prestazioni per i veicoli moderni



#### **Havoline Extra**

Massima protezione antiusura per i veicoli meno recenti con chilometraggio elevato

**Oli motore per unità a due e quattro tempi**

**Fluidi per trasmissioni automatiche**

**Oli per ingranaggi**

**Liquidi refrigeranti antigelo**

**Fluidi freno**

**Grassi**



*Gli oli motore Havoline ProDS con tecnologia Deposit Shield proteggono proattivamente l'ultima generazione di veicoli dotati di motori a basse emissioni e consumi ridotti di carburante.*

*Realizzati con oli base sintetici di qualità elevata e additivi appositamente studiati, gli oli motore Havoline ProDS aiutano a proteggere proattivamente il motore dai depositi dannosi e dall'usura rinnovando costantemente la barriera protettiva di Deposit Shield, che impedisce la formazione di depositi nocivi sulle superfici critiche del motore, riducendo l'usura.*

**Havoline ProDS SAE 0W-20**

**Olio motore sintetico a basso consumo di carburante API SP with Resource Conserving; progettato per proteggere i più recenti sistemi di post-trattamento dei gas di scarico**

Principali caratteristiche del prodotto:
La formulazione Mid SAPS aiuta a proteggere i sistemi di post-trattamento dei gas di scarico
Migliora il risparmio di carburante
Progettato per ridurre le emissioni allo scarico
La buona fluidità alle basse temperature favorisce la protezione negli avviamenti a freddo
Prestazioni avanzate di pulizia del motore

**Havoline ProDS BM SAE 5W-30**

**Olio motore a basso consumo di carburante, progettato per migliorare la stabilità all'ossidazione e prolungare gli intervalli di cambio olio nei motori che richiedono Mercedes-Benz 229.52 o BMW Longlife-04**

Principali caratteristiche del prodotto:
Prolunga la vita utile dei dispositivi DPF e TWC
Favorisce la protezione del motore
Formulato per aiutare a proteggere il motore negli avviamenti a freddo
Contribuisce a ridurre la formazione di depositi e morchia
Favorisce un minore consumo di olio
Soddisfa i rigorosi requisiti Mercedes-Benz 229.52 per una migliore stabilità all'ossidazione e un maggiore risparmio carburante

**Havoline ProDS F SAE 0W-30**

**Olio motore a basso consumo di carburante raccomandato per i motori Ford di ultima generazione che richiedono Ford WSS-M2C950-A o Jaguar Land Rover STJLR.03.5007**

Principali caratteristiche del prodotto:
Progettato per migliorare il risparmio di carburante
Protegge il sistema di emissioni e prolunga la durata del motore
Aiuta a mantenere l'efficienza del convertitore catalitico e del filtro antiparticolato diesel
Protegge il motore alle basse temperature
Promuove una maggiore durata del motore

**Havoline ProDS F SAE 5W-20**

**Olio motore a basso consumo progettato per i motori Ecoboost turboalimentati a iniezione diretta che soddisfano le specifiche Ford WSS-M2C948-B o Jaguar Land Rover STJLR.03.5004**

Principali caratteristiche del prodotto:
Progettato per migliorare il risparmio di carburante
Protegge il sistema di emissioni e prolunga la durata del motore
Protegge i catalizzatori a tre vie
Protegge il motore alle basse temperature
Promuove una maggiore durata del motore

**Havoline ProDS M SAE 5W-30**

**Olio motore a basso consumo di carburante, progettato per migliorare la stabilità all'ossidazione e prolungare gli intervalli di cambio olio nei motori che richiedono Mercedes-Benz 229.52 o Opel/Vauxhall OV 040 1547-D30**

Principali caratteristiche del prodotto:
Prolunga la vita utile dei dispositivi DPF e TWC
Favorisce la protezione del motore
Formulato per la protezione negli avviamenti a freddo
Contribuisce a ridurre la formazione di depositi e morchia
Favorisce un minore consumo di olio
Soddisfa i rigorosi requisiti Mercedes-Benz 229.52 per una migliore stabilità all'ossidazione e un maggiore risparmio carburante

**Havoline ProDS MG SAE 0W-20**

**Olio motore sintetico progettato per soddisfare i più recenti requisiti di risparmio carburante e basse emissioni e destinato a una vasta gamma di veicoli**

Principali caratteristiche del prodotto:
Formulato per mantenere basso il livello delle emissioni e migliorare il risparmio carburante
Mid SAPS avanzato e bassa viscosità
Promuove la durata di catalizzatori, GPF e DPF
Progettato per mantenere pulito il motore alle alte temperature
Aiuta a prevenire la pre-accensione ai bassi regimi
Gli ultimi test di settore mostrano una buona prevenzione del super battito in testa

**Havoline ProDS P SAE 0W-30**

**Olio motore PSA B71 2312 progettato per prolungare gli intervalli di cambio olio e proteggere il sistema delle emissioni; raccomandato per i veicoli prodotti da Peugeot e Citroën**

Principali caratteristiche del prodotto:
Progettato per motori con intervalli di cambio olio estesi e per la protezione del sistema delle emissioni
Formulazione Mid SAPS
Favorisce una rapida circolazione dell'olio negli avviamenti a freddo
Aiuta a ridurre la formazione di depositi e morchia
Offre stabilità termica, con bassa volatilità e ossidazione
Comprovata protezione LSPI come da test PSA

**Havoline ProDS PR SAE 5W-30**

**Olio motore PSA B71 2290 progettato per la protezione avanzata dei sistemi GPF/DPF; raccomandato per i veicoli prodotti da Peugeot e Citroën**

Principali caratteristiche del prodotto:
Progettato per la protezione del motore e del sistema di emissioni
Offre protezione ai catalizzatori e ai filtri antiparticolato
Aiuta a ridurre la formazione di depositi e morchia
Promuove la riduzione del consumo di carburante
Offre un consumo di olio ridotto
Comprovata protezione LSPI nei motori PSA

**Havoline ProDS RN SAE 0W-20**

**Olio motore sintetico a basso consumo di carburante con approvazione RN17FE; raccomandato per i veicoli Renault dotati dei più recenti sistemi di post-trattamento**

Principali caratteristiche del prodotto:
Formulato per soddisfare le specifiche Renault RN17FE
Offre un consumo di carburante ridotto
Aiuta a ridurre le emissioni
Formulato per la stabilità all'ossidazione
Progettato per la protezione dall'usura e dalla corrosione
Protegge il motore durante gli avviamenti alle basse temperature

**Havoline ProDS RN SAE 5W-30**

**Olio motore approvato RN17; raccomandato per l'uso nei veicoli moderni prodotti da Renault**

Principali caratteristiche del prodotto:
Formulato per soddisfare le più recenti specifiche Renault RN17
Fornisce protezione a catalizzatori e filtri antiparticolato
Formulato per un'affidabile stabilità all'ossidazione
Aiuta a proteggere dai depositi i componenti del motore
Sviluppato per mantenere prestazioni di risparmio carburante
Aiuta a proteggere dall'usura e dalla corrosione

**Havoline ProDS V SAE 0W-30**

**Olio motore per intervalli di cambio olio estesi e specificamente progettato per soddisfare gli standard VW 507 00, 504 00 e Porsche C30; raccomandato per una vasta gamma di motori VW/Audi**

Principali caratteristiche del prodotto:
Indicato per un'ampia gamma di veicoli Volkswagen e Audi
Protegge il motore dall'usura e ne promuove le prestazioni
Favorisce la protezione di TWC e DPF
Contribuisce a proteggere il motore durante gli avviamenti a freddo
Contrasta la formazione di depositi e morchie
Formulato per una vita utile lunga e una bassa volatilità

**Havoline ProDS V SAE 5W-30**

**Olio motore per intervalli di cambio olio estesi, specificamente progettato per soddisfare i requisiti BMW Longlife-04, Mercedes-Benz 229.51/229.31, Porsche C30 e VW Standard 507 00 e 504 00**

Principali caratteristiche del prodotto:
Prolunga la vita utile dei dispositivi DPF e TWC
Favorisce la protezione del motore
Formulato per la protezione negli avviamenti a freddo
Contribuisce a ridurre la formazione di depositi e morchia
Favorisce un minore consumo di olio

**Havoline ProDS VB SAE 0W-20**

**Olio motore sintetico a basso consumo di carburante, specificamente progettato per soddisfare gli standard VW 509 00 e 508 00 e i requisiti di basse emissioni dei motori VW/Audi**

Principali caratteristiche del prodotto:
Destinato ai nuovi motori VW/Audi e Skoda a basse emissioni ed elevate caratteristiche di risparmio carburante
Migliora il risparmio di carburante
Promuove la riduzione delle emissioni
Formulato per una durata di servizio ottimale del motore
Progettato per proteggere il motore dall'usura
Favorisce gli avviamenti alle basse temperature



## Havoline® Ultra

*Gli oli motore Havoline Ultra con tecnologia Deposit Shield proteggono efficacemente i veicoli moderni dotati di motori a basse emissioni.*

*Prodotti utilizzando una combinazione di oli base sintetici e tecnologia di additivazione a elevatissime prestazioni, gli oli motore Havoline Ultra sono progettati per impedire la formazione di depositi dannosi e l'usura del motore, contribuendo a proteggere attivamente il motore, i catalizzatori e i filtri diesel antiparticolato (DPF)<sup>(1)</sup> (dove previsti).*



### Havoline Ultra SAE 0W-30

**Olio motore sintetico A3/B4 che offre una protezione efficace del motore alle basse temperature e in presenza di condizioni difficili**

**Principali caratteristiche del prodotto:**

- Aiuta a prolungare la vita del motore anche in condizioni impegnative
- Garantisce intervalli prolungati di cambio olio
- Progettato per garantir una affidabile protezione antiusura a bassa viscosità
- Formulato per migliorare il risparmio carburante
- Contribuisce alla rapida protezione del motore in condizioni di partenze a freddo

### Havoline Ultra SAE 5W-40

**Olio motore sintetico A3/B4 per le prestazioni dei veicoli moderni**

**Principali caratteristiche del prodotto:**

- Aiuta a prolungare la vita del motore anche in condizioni impegnative
- Garantisce il prolungamento degli intervalli di cambio olio e una ridotta manutenzione
- Formulato per un controllo ottimale della viscosità
- Progettato per garantire resistenza all'usura
- Favorisce la protezione durante gli avviamenti a freddo

### Havoline Ultra R SAE 5W-30

**Olio motore C4 Low SAPS conforme a Renault RN0720; progettato per prolungare la vita del motore in condizioni di guida difficili**

**Principali caratteristiche del prodotto:**

- Progettato per prolungare la vita del motore anche in condizioni impegnative
- La formulazione Low SAPS aiuta a proteggere TWC e DPF
- Garantisce un buon mantenimento della riserva alcalina (TBN) e il controllo dell'aumento della viscosità
- Formulato per garantire al motore una protezione affidabile dall'usura
- Contribuisce alla protezione del motore negli avviamenti a freddo

### Havoline Ultra S SAE 5W-40

**Olio motore C3 progettato per prolungare la durata del motore in condizioni di guida rigorose; raccomandato per l'uso in motori diesel Mercedes-Benz e Renault o motori che richiedono GM dexos2**

**Principali caratteristiche del prodotto:**

- Progettato per una prolungata vita del motore anche in condizioni di guida impegnative
- Garantisce intervalli prolungati di cambio olio
- Favorisce la protezione di TWC e DPF
- Formulato per garantire una affidabile resistenza all'usura del motore
- Contribuisce alla protezione del motore negli avviamenti a freddo



<sup>(1)</sup> N.B.: Havoline Ultra SAE 5W-40 è progettato per proteggere il motore, non il DPF



## Havoline® Energy

*Gli oli motore Havoline Energy con tecnologia Deposit Shield proteggono efficacemente i veicoli moderni dotati di motori a basse emissioni e consumi ridotti di carburante.*

*Prodotti utilizzando una combinazione di oli base e additivi di altissima qualità, gli oli motore Havoline Energy sono progettati per proteggere le prestazioni generali del motore, impedire la formazione di depositi dannosi e contrastare l'usura, contribuendo a massimizzare il risparmio carburante<sup>(2)</sup>.*



### Havoline Energy SAE 0W-30

**Olio motore approvato secondo la specifica Volvo VCC 95200377 e progettato per migliorare il risparmio di carburante su una vasta gamma di veicoli Volvo, soprattutto in condizioni operative avverse**

**Principali caratteristiche del prodotto:**

- Progettato per migliorare il risparmio di carburante
- Aiuta a ridurre la formazione di depositi e morchia
- Offre un maggiore controllo della viscosità
- Contribuisce a una maggiore protezione negli avviamenti a freddo anche con carburanti biodiesel

### Havoline Energy SAE 5W-30

**Olio motore A5/B5 con basso coefficiente di attrito e intervalli di cambio olio prolungati, progettato per soddisfare le specifiche Ford WSS-M2C913-D e Renault RN0700**

**Principali caratteristiche del prodotto:**

- Favorisce il risparmio di carburante
- Formulato per resistere alla formazione di depositi nocivi e di morchia
- Progettato per la resistenza all'usura e alla corrosione
- Offre protezione per gli avviamenti a freddo in presenza di basse temperature

### Havoline Energy EF SAE 5W-30

**Olio motore C1 a basso consumo di carburante conforme ai requisiti Jaguar Land Rover STJLR.03.5005**

**Principali caratteristiche del prodotto:**

- Progettato per un maggiore risparmio di carburante
- Promuove la protezione dall'usura del motore
- Contrasta l'accumulo di depositi nocivi e morchia
- Aiuta a proteggere il motore negli avviamenti a freddo

### Havoline Energy MS SAE 5W-30

**Olio motore C2 a basso consumo di carburante**

**Principali caratteristiche del prodotto:**

- Progettato per il risparmio di carburante
- Compatibile con i dispositivi TWC e DPF
- Aiuta a prolungare la vita del motore
- Favorisce un minore consumo di olio

<sup>(2)</sup> Le prestazioni di risparmio carburante dipendono dal tipo di veicolo/ motore, temperatura esterna, condizioni e stile di guida, viscosità dell'olio motore e raccomandazioni del produttore relative al service





Havoline® Extra

Gli oli motore Havoline Extra sono stati sviluppati utilizzando oli base e additivi di alta qualità per fornire il livello di protezione antiusura richiesto dai veicoli meno recenti con chilometraggio elevato e privi di catalizzatori o filtri diesel antiparticolato.



Havoline Extra SAE 10W-40

Olio motore semi-sintetico SN A3/B4 con alto contenuto di ceneri e ottime prestazioni TBN, progettato per la massima efficienza durante tutto l'anno e la guida con alte temperature di veicoli meno recenti e con chilometraggio elevato

Principali caratteristiche del prodotto:
Formulazione per intervalli di cambio olio prolungati
Protezione per gli avviamenti a freddo e le alte temperature
Progettato per proteggere il motore tutto l'anno
Promuove il mantenimento della pulizia del motore
Progettato per la guida con alte temperature

Havoline Extra SAE 15W-40

Olio motore semi sintetico SN A3/B4 con alto contenuto di ceneri, progettato per offrire una protezione continua per la guida in autostrada e in città, dove i veicoli sono soggetti a ripetuti arresti e ripartenze, e per i veicoli meno recenti

Principali caratteristiche del prodotto:
Aiuta a prolungare il tempo di utilizzo del veicolo
Protegge il motore in un ampio intervallo di temperature
Formulato per ridurre al minimo l'accumulo di depositi
Offre resistenza all'usura e alla corrosione
Progettato per la guida in autostrada e in città, dove i veicoli sono soggetti a ripetuti arresti e ripartenze



Oli motore per unità a due e quattro tempi

Havoline 4T Motorcycle Oil SAE 10W-40

Olio per motociclette a quattro tempi JASO MA2 progettato per i motori ad alte prestazioni raffreddati ad aria e liquido che operano in un ampio intervallo di condizioni, da moderatamente a estremamente impegnative

Principali caratteristiche del prodotto:
Offre buone prestazioni di pulizia in motore/trasmissione
Contribuisce a ridurre l'usura nei motori e nelle trasmissioni sottoposti ad elevate sollecitazioni
Progettato per un ottimale rilascio di potenza e un agevole funzionamento della frizione
Formulato per gli avviamenti a freddo e la protezione alle alte temperature

Havoline Super 2T-X

Olio motore parzialmente sintetico per unità a due tempi raffreddate ad aria; raccomandato per motociclette, motoslitte e motoseghe che operano in condizioni miti

Principali caratteristiche del prodotto:
Aiuta a ridurre l'imbrattamento delle candele e a prolungarne la durata di servizio
Fornisce una protezione affidabile del motore
Contrasta i fenomeni di incollaggio delle fasce e pre-accensione
Aiuta a ridurre le emissioni



Fluidi per trasmissioni automatiche

Havoline DCT Fluid

Fluido per trasmissioni a doppia frizione progettato per veicoli dotati di trasmissioni con frizione a bagno d'olio, in particolare per Audi/VW/Škoda/Seat DQ250 e DQ500 e BMW Getrag 7DCI600 e DCI700

Principali caratteristiche del prodotto:
Offre protezione dall'usura
Progettato per scongiurare la vaiolatura e la rigatura
Formulato per funzionamenti fluidi
Contribuisce a proteggere dalla corrosione del rame
Offre un indice di viscosità elevato e stabilità al taglio

Havoline Full Synthetic Multi-Vehicle ATF

Fluido sintetico per trasmissioni automatiche multi-veicolo per sistemi con sei o più marce; ha ottenuto l'approvazione GM Dexron VI ed è raccomandato per una vasta gamma di veicoli moderni, anche quando utilizzati in condizioni estreme

Principali caratteristiche del prodotto:
Può essere utilizzato con una vasta gamma di trasmissioni automatiche moderne
Offre cambi marcia fluidi e regolari e protezione dalle vibrazioni
Idoneo all'uso in un ampio intervallo di temperature
La formula avanzata aiuta a proteggere ingranaggi e cuscinetti
Formulato per intervalli di cambio olio estesi
Progettato per migliorare il risparmio carburante

Havoline Multi-Vehicle ATF

Fluido per trasmissioni automatiche multiuso raccomandato per una vasta gamma di veicoli di produttori europei, giapponesi e nordamericani

Principali caratteristiche del prodotto:
Protezione dall'usura di ingranaggi, cuscinetti e frizione
Resistenza a morchia, lacche, vernici e depositi dannosi
Vita utile del fluido prolungata
Cambio dolce, alto rendimento del trasferimento di potenza e protezione dalle vibrazioni
Rapida circolazione negli avviamenti a freddo
Protezione del sistema di raffreddamento del liquido della trasmissione

Texamatic 7045E

Fluido per trasmissioni automatiche

Principali caratteristiche del prodotto:
Indicato per autovetture, camion leggeri e autobus
Progettato per resistere all'usura, alla corrosione e all'ossidazione
Aiuta a proteggere i radiatori del fluido di trasmissione
Formulato per la protezione degli impianti durante gli avviamenti a freddo



Oli per ingranaggi

**Gear Oil GL-5** SAE 80W-90, 85W-140  
**Lubrificanti per ingranaggi automotive, nelle trasmissioni manuali che richiedono un fluido API GL-5**

- Principali caratteristiche del prodotto:
- Comprovate prestazioni di resistenza all'usura EP
  - Protezione efficace negli avviamenti a freddo
  - Elevata stabilità al taglio

**Geartex LS** SAE 85W-90  
**Lubrificante per ingranaggi automotive formulato per i differenziali autobloccanti che richiedono un fluido API GL-5**

- Principali caratteristiche del prodotto:
- Favorisce un funzionamento regolare e silenzioso
  - Favorisce la protezione contro la rigatura e l'usura dei componenti
  - Offre un'affidabile protezione anti-usura negli avviamenti a freddo
  - Migliora la protezione durante tutta la vita utile del fluido

**Geartex S4**  
**Lubrificante per ingranaggi automotive multigrado sintetico per trasmissioni manuali che richiedono un fluido API GL-4**

- Principali caratteristiche del prodotto:
- Robusta tecnologia di additivi EP e protezione antiusura
  - Fluidità alle basse temperature e protezione del sistema
  - Affidabile stabilità ossidativa
  - Contribuisce a proteggere da ruggine e corrosione dei metalli ferrosi e gialli
  - Compatibile con un'ampia gamma di tenute

Liquidi refrigeranti antigelo



**EGX Antifreeze/Coolant** Concentrate, Premixed 50/50  
**Liquidi refrigeranti con tecnologia OAT, progettati per proteggere tutto l'anno autovetture, furgoni e applicazioni heavy-duty dal gelo, dalla corrosione e dall'ebollizione**

- Principali caratteristiche del prodotto:
- Eccellenti prestazioni di trasferimento del calore
  - Prestazioni di lunga durata supportate da OAT
  - Eccellente resistenza all'ossidazione alle alte temperature e stabilità al pH
  - Il pacchetto di neutralizzazione aiuta a prevenire la formazione di gel o depositi

Fluidi freno



**Brake Fluid DOT 4**  
**Fluido per freni automotive non derivato dal petrolio per freni idraulici e frizioni convenzionali per i quali siano raccomandati fluidi DOT 4**

Grassi



**Copper Grease 9143**  
**Grasso in polvere di rame antigrippaggio resistente all'acqua, progettato per prevenire il grippaggio delle connessioni metalliche sottoposte ad alta pressione e per la lubrificazione delle superfici di scorrimento**

**Starplex EP 2**  
**Grasso complesso multiuso al litio**

**Molytex EP 2**  
**Grasso al litio multiuso heavy duty per pressioni estreme con Bisolfuro di Molibdeno (MoS<sub>2</sub>)**

**Multifak EP 2**  
**Grasso al litio multiuso per pressioni estreme; temperatura di esercizio compresa tra -30 °C e + 120 °C**

Tabella delle approvazioni e delle prestazioni.

Per ulteriori informazioni sull'intera gamma di prodotti Texaco®, contatta il tuo rappresentante Texaco, il tuo distributore autorizzato di Texaco Lubricants o visita [texacolubricants.com/Havoline](http://texacolubricants.com/Havoline)

La versione ufficiale di questo contenuto è quella in lingua inglese.  
Questa è solo una traduzione, pertanto Chevron non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori o ambiguità in essa contenuti. Chevron non fornisce alcuna garanzia sulla completezza, accuratezza e affidabilità di questa traduzione. In caso di discrepanze o differenze tra questa traduzione e la versione ufficiale inglese, prevarrà la versione inglese.



Chevron's Family of Brands

A Chevron company product

 /HavolineEurope  
[texacolubricants.com/Havoline](https://texacolubricants.com/Havoline)

